

сopстBеннк куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

# ПРИЈАВА - PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica broj, sprat	Косовска 1/2
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Име porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Клаудер Аурријд и др. и др.
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец, и год. рођ. — Dan, mesec i god. rod.	12 - XI - 1902
Место рођ., срез, земља — Mesto rod., srez, zemlja	Суботица
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	замени
Вера — Vera	католичка
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rod. ime oca i majke, i мајч. девојачко презиме	Иван, Јанка, Јајер
Ранији стан у Београду улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Суботица

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јелена Ваје		жена	13 VI 1904	Суботица

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

25 VII 1933

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-standavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znači	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
25-VII-93	Косовска	1/1	Бербер Кривац		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА